

<i>Meeting hall</i>	seat or person	20 15
<i>Dance and meeting hall</i>		
- with toilets only	person or square metre	8 15
- with restaurant	seat	125
- with bar	seat	20
- with restaurant and bar	client	150
<i>Bowling alley</i>		
- without bar or restaurant	lane	400
- with bar or restaurant	lane	800

Transitional and final

57. Despite section 52.2, the standards relating to a compost toilet applicable to a biological system under section 69 do not apply before 2 years following their coming into force. The standards referred to in section 71, revoked by section 39 of this Regulation, remain applicable during that period.

58. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102554

Draft Regulation

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001)

Medical aid — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting medical aid, appearing below, may be made by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval, in accordance with the first paragraph of section 455 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001), on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes to allow holders of a psychotherapist's permit issued by the Ordre professionnel des psychologues du Québec to offer psychotherapy services when prescribed by the worker's physician, given the rigorous framework for the practice of psychotherapy within the professional system, introduced by the Act to amend the Professional Code and other legislative provisions in the field of mental health and human relations (2009, chapter 28).

The Regulation has no significant impact on enterprises, including small and medium-sized businesses, considering that disbursements for psychological care only represent a small portion of the total registered disbursements for medical aid expenses for 2015, that is, 3.6%.

Further information may be obtained by contacting Josée Tremblay, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, Montréal (Québec) H3B 3J1; telephone: 514 906-3006, extension 2260; fax: 514 906-3009.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Claude Sicard, Vice President, Partnership and Expert Consulting, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, local 220, Québec (Québec) G1K 7E2.

MANUELLE OUDAR,
*Chair of the board of directors and
Chief Executive Officer of the
Commission des normes, de l'équité,
de la santé et de la sécurité du travail*

Regulation to amend the Regulation respecting medical aid

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001, s. 189, par. 5, and s. 454,
1st par., subpar. 3.1)

1. The Regulation respecting medical aid (chapter A-3.001, r. 1) is amended in section 1 by adding “, including a psychotherapist who holds a permit from the Ordre professionnel des psychologues du Québec” at the end of the definition of “health worker”.

2. The heading of subdivision 3 of Division III is replaced by the following: “Special rules for psychology, psychotherapy and neuropsychology”.

3. Section 17.1 is amended

(1) by inserting “, psychotherapeutic” after “psychological”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“It also assumes the cost of psychotherapeutic care administered by the holder of a psychotherapist’s permit issued by the Ordre professionnel des psychologues.”

4. Section 17.2 is amended by inserting “, psychotherapeutic” after “psychological”.**5.** Section 17.3 is amended by inserting “or by the holder of a psychotherapist’s permit” after “psychologist”.**6.** Schedule I is amended by replacing “Psychological and neuropsychological care, hourly rate \$86.60” by “Psychological, psychotherapeutic and neuropsychological care, hourly rate \$86.60”.**7.** Schedule IV is amended by replacing the heading “CONTENT OF PSYCHOLOGY AND NEUROPSYCHOLOGY REPORTS” by “CONTENT OF PSYCHOLOGY, PSYCHOTHERAPY AND NEUROPSYCHOLOGY REPORTS”.**8.** Section 1 of Schedule IV is amended

(1) by replacing “the psychologist’s name and permit number” in paragraph 2 by “the name and permit number of the psychologist or psychotherapist”;

(2) by inserting “or psychotherapist” after “psychologist” in paragraph 3.

9. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102555

Draft Regulation

An Act respecting insurance
(chapter A-32)

**Regulation
— Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation under the Act respecting insurance, appearing below, may be submitted to the Government for approval, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows employers to form an association for the sole purpose of undertaking with an insurer a group insurance master policy in which the employees of the members of the association may participate.

Study of the matter has shown no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Richard Boivin, Assistant Deputy Minister for policies related to financial institutions and to corporate law, Ministère des Finances, 8, rue Cook, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 0A4; telephone: 418 646-7563; fax: 418 646-5744; email: richard.boivin@finances.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Finance, 12, rue Saint-Louis, Québec (Québec) G1R 5L3.

CARLOS LEITÃO,
Minister of Finance

Regulation to amend the Regulation under the Act respecting insurance

An Act respecting insurance
(chapter A-32, s. 420, par. s)

1. The Regulation under the Act respecting insurance (chapter A-32, r. 1) is amended in section 60 by striking out the third paragraph.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102556